

VASCHE ACCESSIBILI BATHTUB WITH EASY ENTRY *Easy-in*

MODELLI DISPONIBILI : **AVAILABLE MODELS:**
Nella versione destra (R) **Right (R) and Left (L)**
o sinistra (L) **versions**

CODICE - CODE	DESCRIZIONE - DESCRIPTION
BCHMD75400L	VASCA "Easy-in" SINISTRA LEFT "Easy-In" bathtub
BCHMD75400R	VASCA "Easy-in" DESTRA RIGHT "Easy-In" bathtub

Nota: La fotografia mostra la versione destra!
M.B. In the picture it is showed the (R) Right version !



Avvertenze preliminari

- L'installazione deve essere eseguita da personale Qualificato.
- L'assistenza a questo prodotto deve essere effettuata da un Centro Assistenza autorizzato.
- Usare solo ricambi originali. Non alterare o modificare le caratteristiche del prodotto.
- Non utilizzare per la pulizia prodotti contenenti solventi, abrasivi, agenti corrosivi acidi o alcalini.
- Questo manuale è di proprietà dell'utilizzatore e deve essergli consegnato al termine dell'installazione.

Garanzia

Il prodotto è coperto da garanzia per 24 mesi dalla data di acquisto **Conservare il documento fiscale comprovante la data di acquisto (fattura, scontrino fiscale, ricevuta fiscale).**

Preliminary Notice

- The installation must be carried out by qualified staff.
- The technical assistance must be done by the Authorized Technical Centre.
- Use only original spare parts. Do not alter the characteristics of the product.
- Cleaning: do not use solvents, abrasives, corrosive acid, alkaline.
- This manual must be given to the end user after the installation.

Warranty

This product has two-years guarantee.
Keep the cash voucher (invoice, receipt, etc.).

Dati tecnici e specifiche - Technical data and specifications

Dimensioni - Dimensions	1330×650×960mm	1330×650×960mm
	imballo 1390×710×1075mm (cartone)	package (carton) size 1390x710x1075mm
Peso - Weight	Peso netto 79 Kg - Peso lordo 96 Kg	Net weight 79 kgs – Gross weight 96 kgs
Materiale - Material	Resina acrilica	Acrylic resin
Materiale rinforzo - Reinforcement material	Poliestere	Polyester
Telaio - Frame	Acciaio inox	Stainless steel
Capacità - Capacity	240 lt max	Max 240 lt
*Tempo di scarico - *Water wasting time	*80 s	*80 sec
Scarico - Drainpipe	Doppio	Double

*Tempo di scarico 80 secondi: si ottiene convogliando 2 scarichi separati da Ø 40-50 mm in braga o colonna di scarico. Oppure in uno scarico unico Ø 90-120mm

* 80 sec water wasting time is obtained carrying two separate drainpipes of Ø 40-50mm into the waste column, or into a single drainpipe of Ø 90-120mm

VASCHE ACCESSIBILI - EASY ENTRY BATHTUB

La vasca ACCESSIBILE, disponibile sia nella versione destra che sinistra, presenta un design compatto e funzionale, è stata specificamente studiata per l'installazione in spazi ridotti. Lo sportello si apre verso l'interno, per evitare interferenze con altri sanitari presenti nel bagno, con un meccanismo tanto semplice da utilizzare, quanto in grado di assicurare la perfetta tenuta stagna della vasca.

La seduta ergonomica prevede la finitura antiscivolo ed il cuscino poggiatesta è realizzato in morbido poliuretano.

La vasca viene fornita completa di pannello frontale e laterale per l'installazione ad angolo.

Costruzione in metacrilato rinforzato da robusta resina poliestere.

La vasca ACCESSIBILE è la soluzione perfetta per risolvere i problemi che si possono presentare in ambito familiare per le operazioni di igiene necessarie a persone anziane o ridotta mobilità.

The « EASY-IN » bathtub is available both Right and Left entry. The design is neat and practical.

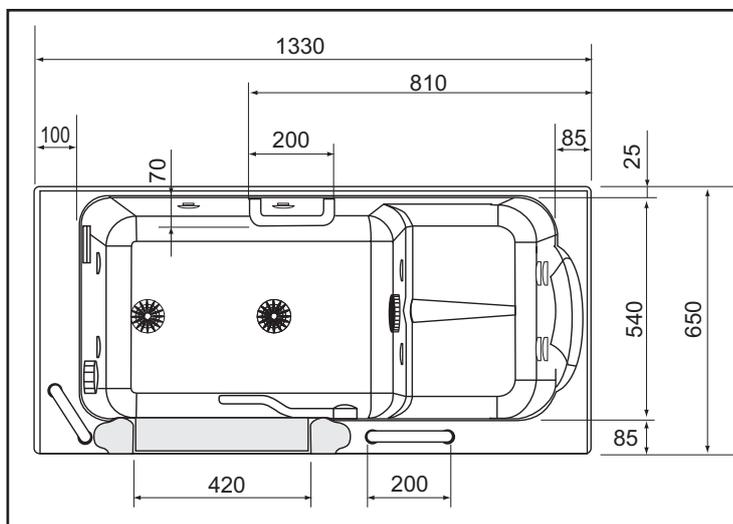
It has been planned to be installed in a small space. The door is opening inside with a simple gear and it assures a perfect watertight. The ergonomic seat is anti-slip and the headrest pad is made in soft polyurethane. The bathtub is supplied with a front and a side panel, for corner installation.

Acrylic structure, reinforced by strong polyester resin.

The EASY-IN bathtub is recommended to overcome the personal hygiene of old people with reduced mobility.

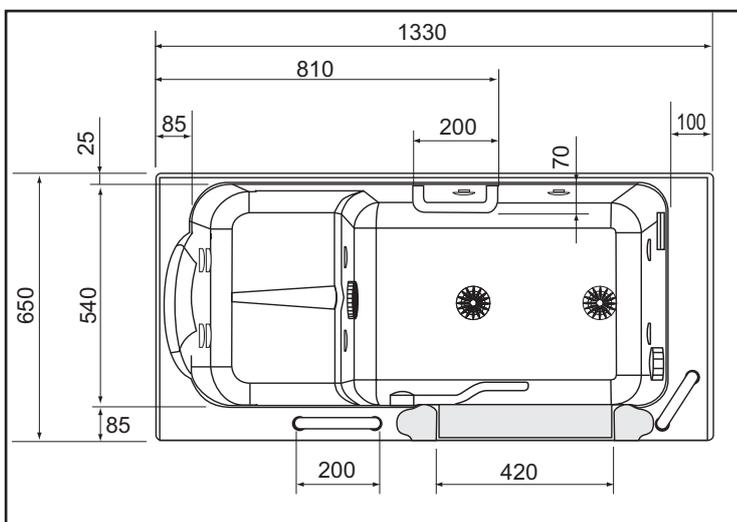
Dimensioni Versione Sinistra - Dimensions (Left Version)

Vasca ACCESSIBILE versione sinistra - EASY-IN bathtub left entry

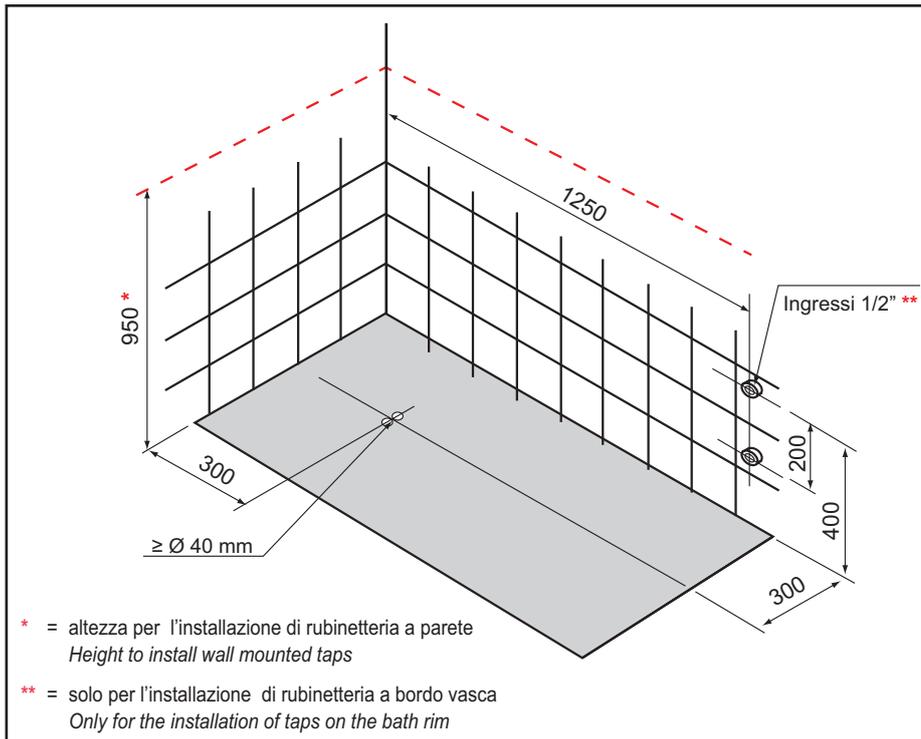


Dimensioni Versione Destra - Dimensions (right Version)

Vasca ACCESSIBILE versione destra - EASY-IN bathtub right entry



Predisposizione del carico (acqua calda e fredda) e dello scarico Arrangements to connect the hot and cold water load and blow out drain



**Spazio sottostante la vasca e raccordo a T.
Space under the bathtub and T-pipe fitting.**

**Vasca ACCESSIBILE destra dimensioni in mm
Bathtub with Right entry – Dimensions in mm**

IMPORTANTE!

La vasca viene fornita completa di raccordo a T che raccorda entrambe le pilette (vedi foto).

1. Nel caso si disponga di uno scarico esistente singolo e non si voglia installare uno scarico supplementare diretto alla braga/colonna di scarico:

mantenere o realizzare un unico scarico da 40 mm (in questo modo il tempo di scarico sarà 3 minuti);

2. Nel caso di nuove installazioni, realizzare 2 scarichi da 40 mm separati e convogliati separatamente sino alla braga/colonna di scarico, eliminando il raccordo a T (in questo modo il tempo di scarico sarà di 1,5 minuti). In entrambi i casi provvedere all'installazione di idonei sifone-sifoni ultrapiatti o da incasso (pavimento o parete).

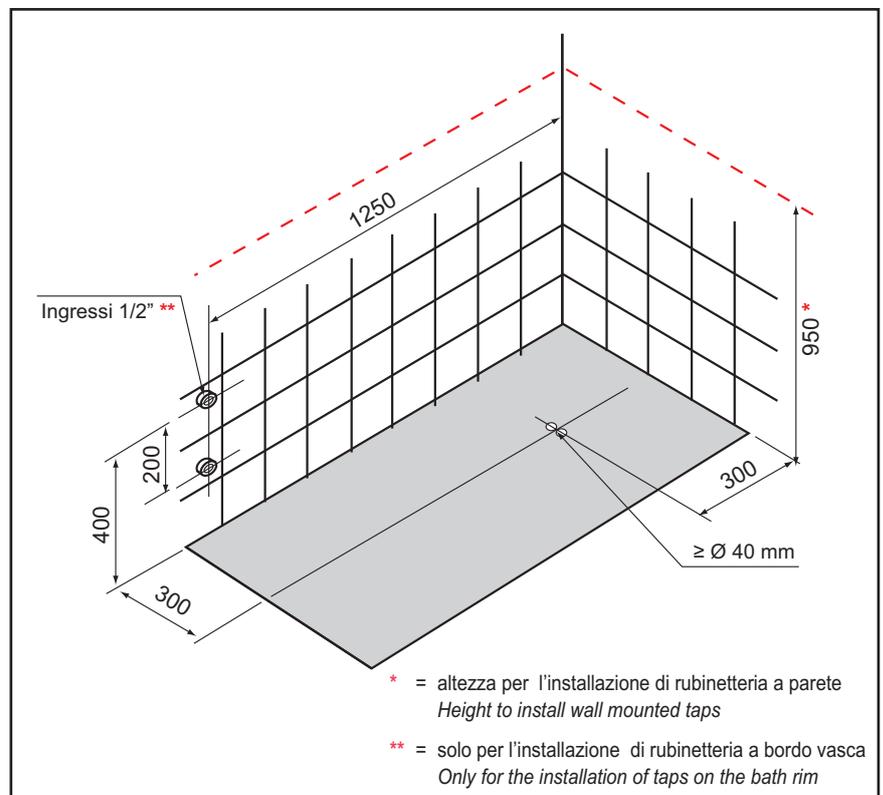
IMPORTANT!

The bathtub is fitted out with T-pipe union that connects both drains (see drawing).

1. If you have an existing single drain and you don't want to install an additional drain to the column: keep or make a single drain of \varnothing 40mm (this way, the wasting time will be of 3min.).

2. For new installations, make 2 separate drains of \varnothing 40mm, up to the column, without the T-pipe

union (this way, the wasting time will be of 1,5min. In both cases, fit proper flat drain-trap (for floor) or built-in drain-trap (for wall).



**Vasca ACCESSIBILE sinistra dimensioni in mm
Bathtub with Left entry – Dimensions in mm**

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFETY'S SAKE

- **ATTENZIONE: LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI INTERVENTO (INSTALLAZIONE USO).**
- **IL RISCHIO DI IPERTERMIA E DI SCOTTATURE, CON L'ACQUA A TEMPERATURE SUPERIORI AI 38°C PUÓ ESSERE PERICOLOSA PER LA SALUTE, CONTROLLARE SEMPRE E CORREGGERE LA TEMPERATURA PRIMA DELL'UTILIZZO DELLA VASCA.**



ATTENZIONE: QUESTO SIMBOLO INDICA DI SEGUIRE ATTENTAMENTE LE PRESCRIZIONI DI QUESTO MANUALE!!!



ATTENTION! THIS SYMBOL INDICATES TO FOLLOW CAREFULLY THE INSTRUCTIONS WRITTEN IN THIS MANUAL.

Leggere attentamente e seguire queste istruzioni di sicurezza:

- **Pericolo!!! Per ridurre il rischio di ferite e danni, non permettere a bambini od a persone con infermità di usare questo prodotto senza che siano controllati ed assistiti per tutto il tempo necessario.**
- **Pericolo!!! Per ridurre il rischio di ferite e danni prestare attenzione durante l'ingresso e l'uscita dalla vasca!**
- **Non far cadere od infilare oggetti in nessuna apertura!!!**
- **Mantenere pulito il fondo antiscivolo della vasca per evitare scivoloni o cadute.**
- **Tutte le vasche devono essere controllate idraulicamente prima dell'installazione o dopo una manutenzione.**

Read carefully and follow these safety instructions, please:

- **Danger! Do not allow kids and invalid people without attendance and surveillance.**
- **Danger! Pay special attention during the entry and the coming out of the bathtub.**
- **Do not insert any object or make something fall into the openings.**
- **Keep clean the anti-slip bottom, to avoid slipping and falling down.**
- **The hydraulic-plumbing system must be tested for installation and after maintenance.**

PREPARAZIONE PER L'INSTALLAZIONE

APERTURA DELL'IMBALLO

1. Controllare il cartone, se l'imballo é danneggiato: Se possibile effettuare una fotografia; avvisare il trasportatore od il rivenditore entro 8 giorni;
2. **NON SOLLEVARE MAI LA VASCA DALLE TUBAZIONI!** In caso di perdita sarà esclusiva responsabilità dell'idraulico.
3. Se l'imballo é in buone condizioni, ispezionare immediatamente la vasca. Una volta installata la vasca, eventuali superfici danneggiate saranno considerate effetto dell'installazione, non soggette a garanzia.
4. Controllare che tutti i pezzi necessari siano presenti nella confezione.
5. Rimuovere tutti gli imballi protettivi ad eccezione della plastica della vasca. Questa protezione, viene applicata in fabbrica per evitare abrasioni durante tutte le movimentazioni e deve essere tolta ad installazione completata, per la pulizia finale.
6. Preparare la superficie dove la vasca deve essere installata, controllare la planarità, controllare che non vi siano tubazioni o altro al di sotto della pavimentazione.
7. Eventuali movimenti del pavimento, o pavimenti non in piano potrebbero causare perdite dalla porta.

PREPARATIONS FOR INSTALLATION

PACKAGE OPENING

1. Check the carton and if it is damaged, take a photograph and inform the forwarding agent or the shopkeeper within 8 days.
2. **DO NOT LIFT THE BATHTUB FROM THE PIPES!** In case of leak the plumber will be liable for damages.
3. If the package is in good conditions, check the bathtub immediately. After installation, all eventual damaged surfaces, will be considered as caused by the installer and are not under guarantee.
4. Check if all the parts you need are into the package.
5. Remove all the protective packing except the plastic wrapping in the bathtub. Such protection is against possible abrasions during handling and must be removed only after installation, for the final cleaning.
6. Prepare the surface where the bathtub has to be installed; check the level and check if there are pipes or other things under the floor.
7. Eventual floor movements or not levelled floors, can cause door leaks.

IMPORTANTE: prima di procedere con le seguenti istruzioni prendere visione dei disegni specifici di ogni singola vasca, posizionamento e quote riportati nel presente manuale.

1. Portare la vasca nel locale bagno e posizionarla esattamente nel punto dove dovrà essere installata.
2. Assicurarsi che la vasca sia livellata, agire sui 7 piedini regolabili per le necessarie regolazioni (Fig. 1). Lasciare almeno 2 mm dal pannello frontale al pavimento.
Nota: Non fissare ancora la vasca. È importante assicurarsi che non ci siano movimenti della vasca nella posizione prescelta, per evitare perdite dalla porta.
3. Una volta posizionata la vasca, segnare a pavimento l'esatta posizione dello scarico ed a parete la posizione dei tubi di alimentazione.
4. Segnare a parete le staffe metalliche posizionandole contro la parete a circa 50 mm da ogni angolo della vasca, nella parte superiore in modo che contrastino i movimenti della base (Fig.2).
5. Forare la parete ed installare le staffe metalliche (fornite) alla parete. Controllare che i muri siano a squadra, correggere eventuali discrepanze. Correggere eventualmente con opportuni spessori. Evitare di installare le staffe troppo in alto (Fig.2), in quanto la vasca potrebbe rimanere "sospesa" a parete, impedendo ai piedini di lavorare adeguatamente.
6. Connettere il sifone (non fornito) allo scarico a pavimento. Controllare la corretta esecuzione e l'assenza di perdite.
7. Connettere la rubinetteria alle prese dell'acqua calda e fredda. Controllare la corretta esecuzione e l'assenza di perdite.
8. Posizionare la vasca sul luogo d'installazione. Non forzare la vasca fuori squadra per evitare distorsioni e perdite attraverso lo sportello. Sollevare la vasca ed infilarla nelle staffe precedentemente fissate a parete (vedi figura).
9. Segnare a pavimento la posizione dei fori di fissaggio di 2 piedini (1 o 2 fori sono più che sufficienti).
10. Togliere nuovamente la vasca dalle staffe a muro.
11. Forare il pavimento.
12. Sollevare la vasca ed infilarla nelle staffe precedentemente fissate a parete (Fig.2) e fissare i piedini a pavimento attraverso i fori predisposti (Fig.3).
13. Montare il/i pannello/i laterale/i.
14. Riempire la vasca sino al foro del troppo pieno (in questo modo si avrà la massima pressione all'interno della vasca e sulla guarnizione della porta).
15. Applicare un sottile strato di silicone tra il bordo della vasca e la parete, in modo da garantire l'impermeabilizzazione.
16. Mantenere l'acqua all'interno della vasca per il maggior tempo possibile, per permettere al silicone di asciugarsi nella corretta posizione.
17. Svuotare la vasca.
18. La vasca è pronta all'utilizzo.

IMPORTANT : check first the drawings and measures and instructions in this manual.

1. Bring the bathtub in the room where you have to install it and in the exact place.
2. Check the level of the bathtub and adjust it with the 7 adjustable feet (fig. 1). Leave at least 2mm from the front panel to the floor. Do not fix the bathtub yet. It is important to check that there are no movements of the bathtub when it is positioned, to avoid water leaks from the door.
3. After positioning the bathtub, mark the exact position of the drain on the floor and the position of the water pipes supply on the wall.
4. Mark on the wall the exact position of the stirrups, that must be placed at 50mm from each corner of the bathtub, in the upper part, so that they will contrast the movements of the base (fig. 2).
5. Drill the wall and clamp the endowed stirrups to the wall. Check that the walls are at right angles and shim if necessary. Do not fix the stirrups too much high because the bathtub could be hanging and the feet will not work properly.
6. Connect the drain-trap (which is not supplied) to the floor exhaust pipe. Check the correct installation and the perfect watertight.
7. Connect the taps to the hot and cold water supplies. Check the correct installation and the perfect watertight.
8. Put the bathtub in the correct place. Do not force the bathtub if it is out of square, to avoid distortions and water leaks from the door. Lift the bathtub and insert it into the stirrups that you have already fixed to the wall.
9. Mark on the floor the holes to fix 2 feet (1 or 2 holes are enough).
10. Lift the bathtub off the stirrups.
11. Drill the floor.
12. Put the bathtub again into the stirrups and fix the feet to the floor (fig. 3).
13. Put the side panel/panels.
14. Fill the bathtub up to the overflow (this way you give the max pressure in the bathtub and to the door seal).
15. Put a strip of silicone between the bathtub and the wall for a perfect watertight.
16. Keep the bathtub full of water until the silicone is dried.
17. Empty the bathtub.
18. The bathtub is now ready for use.

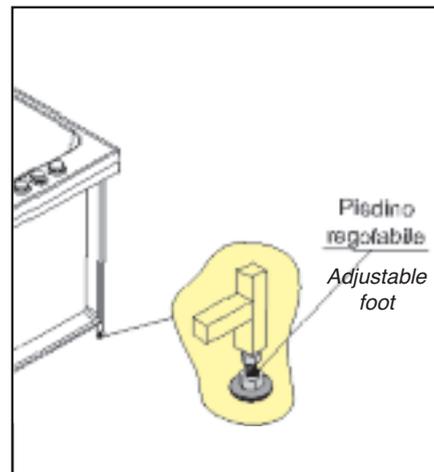


Fig.1
Mettere a livella la vasca attraverso i piedini regolabili
Check the level of the bathtub through the adjustable feet

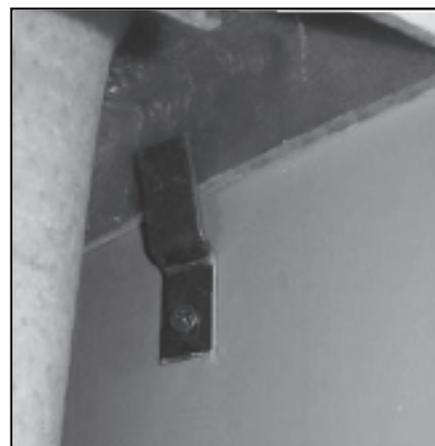
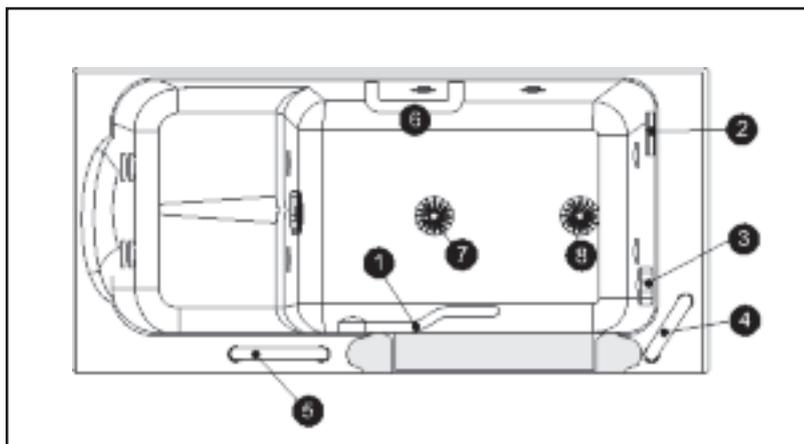


Fig.2
Montaggio della staffa a muro
Fixing of the stirrup to the wall



Fig.3
Particolare del piedino regolabile per fissaggio a pavimento
Detail of the floor fixing adjustable foot

Controlli e comandi - Controls



1. Leva bloccaggio portello
2. Bocca carico acqua
3. Comando di scarico con troppopieno
4. Maniglione in acciaio inox
5. Maniglione in acciaio inox
6. Maniglione in acciaio inox
7. Scarico comando a piede
8. Scarico normale

1. Door lever lock.
2. Mouth for water supply.
3. Exhaust hand drive and overflow.
4. 5. 6. Stainless steel handles-shackles.
7. Waste with foot drive.
8. Normal waste.

1) Sollevare il dispositivo di fermo del portello 1 e spingere delicatamente la porta verso l'interno;

2) Accedere nella vasca aiutandosi con i maniglioni 4, 5, 6;

3) Provvedere alla chiusura della porta, abbassare dispositivo di fermo del portello;

4) Chiudere il comando dello scarico tramite la manopola 3;

5) Chiudere il comando dello scarico 7 semplicemente premendolo con il piede;

6) Procedere al riempimento della vasca.
ATTENZIONE: Controllare la temperatura per evitare il rischio di ustioni!!!

7) Non aprire la porta stagna quando la vasca contiene acqua, attendere lo svuotamento.

Dopo aver fruito del bagno o della doccia:

8) Ruotare il comando 3 per aprire lo scarico

9) Aprire lo scarico 7 semplicemente premendolo con il piede

10) Attendere lo svuotamento della vasca
Non aprire la porta stagna quando la vasca contiene acqua, attendere lo svuotamento.

11) Uscire dalla vasca aiutandosi con i maniglioni 4, 5, 6;

12) Accostare la porta, se possibile evitare di chiudere con la leva 1 per non mantenere sempre compressa la guarnizione.

1) Lift the door lever and open it inside.

2) Enter the bathtub with the help of the handles 4. 5. 6.

3) Close the door and let the lever down.

4) Close the exhaust hand drive 3.

5) Close the waste with the foot.

6) Fill the bathtub. Attention: control the water temperature!

7) Don't open the door when the water is into the bathtub.

After the utilization of the bathtub:

8) Rotate the drive 3 to open the water waste.

9) Open the waste 7 by pressing with the foot.

10) Wait for the bathtub emptying ; don't open before it's empty.

11) Get out of bathtub with help of the handles 4. 5. 6.

12) Leave the door half open, if possible, avoiding to compress the seal all the time.



Pulizia della vasca - Bathtub cleaning

Non usare abrasivi, perché graffieranno ed offuscheranno la superficie dell'acrilico. Lo stucco od il silicone possono essere rimossi usando un utensile di legno.

Un detersivo delicato è adatto per rimuovere i residui di costruzione. I residui più ostinati possono essere rimossi con alcool denaturato. Le graffiature e le zone opacizzate possono essere ristabilite a lucido originale lucidando con polish di tipo automobilistico.

Do not use abrasive products that can scratch the bathtub surface.

The silicone or the filler can be removed with a wooden tool.

Use a delicate detergent to remove the normal residuals.

For persistent residuals use denatured alcohol.

Eventual scratches and opaque spots can be removed with car polish.